

INSTITUTO MEDICO
DE OJOS
CLINICA DE
CIRUGIA OCULAR
4768-1001
GUARDIA 24 HS

Reflejos

de

La Ciudad

CONTINUANDO LA TRAYECTORIA DE REFLEJOS, EN EL AÑO DE SU 92º ANIVERSARIO

5 de noviembre de 2021

INSTITUTO MEDICO
DE OJOS
CLINICA DE
CIRUGIA OCULAR
4768-1001
cirugia@clinicaimo.com
Excelencia en
Cirugía de Cataratas

Comienzan a aplicarse terceras dosis en SM

Por segunda semana consecutiva, en San Martín no se registraron muertes por Covid. Y, mientras continúa la vacunación libre a mayores de 18 años, la primera dosis para mayores de 12 años con enfermedades preexistentes y a menores con turno, el próximo miércoles 10 de noviembre,

comenzarán a aplicarse las terceras dosis, acorde a lo anunciado por la Provincia. Los turnos ya se están enviando. **Hasta el miércoles 3, se aplicaron en San Martín un total de 607.317 dosis. De ese total, 348.615 corresponden a primeras dosis y las restantes 258.702, a las segundas.**

Con los casos registrados al miércoles 3, la evolución del estado de situación de casos con Covid 19 en Gral. San Martín es:						
	HISOPADOS	DESCARTADOS	EN ESTUDIO	CONFIRMADOS	RECUPERADOS	FALLECIDOS
	211074	146527	6789	57758	56732	1743
Diferencia con la semana anterior	+2708	+2626	-18	+100	+103	-
Diferencia con 2 semanas atrás	+5578	+5139	+250	+189	+172	-

Etchecoin: “Vengo a acompañar a todo el equipo de Juntos San Martín”



En la mañana de ayer, jueves 4, acompañada por el primer candidato a concejal de Juntos en San Martín, Andrés Petrillo, la diputada provincial de la Coalición Cívica Maricel Etchecoin se reunió en San Martín con las candidatas de la lista para las elecciones generales del próximo 14 de noviembre y un grupo de vecinas sanmartinenses. En la charla, donde se abordaron diversas problemáticas vinculadas a la salida de la pandemia, la educación y el trabajo, sobre todo lo relacionado a las mujeres, también estuvieron presente los candidatos a concejales Natalia Quiñoa, Analía Mairano y Santiago Echevarrieta, la primera candidata a consejera escolar Nilda Molouny y la titular de la Coalición Cívica local, Patricia Malaspina (foto).

“Tengo grandes amigos en San Martín y vengo a acompañar a todo el equipo de Juntos que encabeza Andrés, para conocer de primera mano la problemática que tenemos todas nosotras, charlar en un mano a mano cómo impactó la pandemia, la educación y que el 14 de noviembre haya un mensaje bien fuerte. La Provincia necesita tener un gobernador que nos escuche”, destacó Etchecoin en diálogo con la prensa local. “El clima es favorable, la gente muestra su enojo extendido en todos los barrios de San Martín”, subrayó a su turno Petrillo. “La gente se lleva boletas para su familia y amigos, vemos un clima favorable para Juntos, un poco mejor que el de las PASO. Hay una mirada de fin de ciclo”, completó.

10 de noviembre Día de la Tradición

El próximo miércoles 10 se celebra en la Argentina el “**Día de la Tradición**”, fecha que fue elegida en conmemoración del natalicio del poeta argentino José Hernández, quien nació exactamente en Villa Ballester, razón por la cual San Martín fue declarada “**Ciudad de la Tradición**”. Para celebrar, el Municipio organizará una peña en la Chacra Pueyrredon, propiedad de sus tíos maternos, donde en 1834 nació don José Hernández. Ese día, además, en el marco del programa *Huellas de la Cultura*, en homenaje a los artistas que imprimieron con su arte los municipios bonaerenses, desde Cultura de la provincia de Buenos Aires, se entregará una placa conmemorativa. El Día de la Tradición es el reconocimiento a la identidad argentina, a través de uno de los personajes más representativos del ser nacional y, para conocer y recordar la profesora Verónica Fernanda González comparte “Día de la Tradición: Martín Fierro, el mensaje y la universalidad de sus palabras”, en página 2.

Mundo Títere invade Ballester



Ya comenzó el **2º Festival Mundo Títere Fest**, organizado por el Centro Cultural Espacios y la Cia. Omar Álvarez Títeres, con más de 20 funciones presenciales y el talento de artistas locales, nacionales y prestigiosas compañías internacionales de manera virtual, para disfrutar en familia y con amigos del barrio. Hay variedad de obras, espectáculos, títeres, elencos y artistas de primer nivel, por diferentes lugares de nuestro barrio: en la rotonda de la calle Alvear, en la Plaza Roca, en el Museo Casa Camaccini, en el Centro Cultural Espacios, en el Colegio José Hernández, en el Colegio Hölters, en el Auditorio Hugo del Carril, en la estación de José León Suárez, en diferentes instituciones del área Reconquista y también en la vereda y la calle del Centro Cultural Espacios. Ayer jueves comenzó con un festival con títeres en la rotonda de la calle Alvear de Villa Ballester y no se detiene hasta el domingo 7. Una de las actividades principales será “**Mi Barrio Fantástico**”, una gran verdadera fiesta en la puerta de Espacios (Witcomb 2623, Villa Ballester) que a modo de **feria de atracciones titiriteras**, llenará la calle de color, ilusiones y alegría, mañana sábado 6, a las 17. Toda la información detallada puede consultarse en www.mundotiterfest.com.ar - Face/Instagram Mundotitere.fest

Bomberos Voluntarios de VB, más equipamiento para atender a los vecinos

El cuerpo de Bomberos Voluntarios de Villa Ballester – BVVB sigue creciendo. Nuestros Bomberos presentaron este fin de semana una nueva unidad para seguir atendiendo la emergencia en nuestra ciudad. Se trata de un Volvo Multiestar Magirus, un hidroelevador de última generación, adquirida gracias al esfuerzo del Cuerpo de Bomberos, la Comisión Directiva y el invalorable aporte de los vecinos y el Municipio, dijeron desde BVVB. “Es espectacular y muy acorde a nuestra ciudad, porque normalmente se utilizan vehículos muy largos a los que les cuestan girar en las esquinas y este vehículo, al ser más corto, tiene una ductilidad espectacular”, explicó a Reflejos el presidente de BVVB, César Mejean. El nuevo vehículo fue presentado en sociedad el pasado sábado 30 de octubre en el paseo gastronómico por el 132 aniversario de Villa Ballester. Allí, sobre la calle Lacroze, los vecinos pudieron conocerlo de cerca y los más pequeños, disfrutarlo. Al día siguiente, el domingo 31 de octubre, el nuevo hidroelevador se instaló frente al cuartel, en la plaza Mitre, durante el acto de reinauguración del Paseo de Bomberos.





Disfruta el sabor de
DON LUIS



11 3876 1818 PANADERÍA DON LUIS

AUDIMAX
AUDÍFONOS DIGITALES
CENTROS AUDITIVOS



Descuento especial en efectivo presentando este aviso.

VILLA BALLESTER | **OLIVOS**
Vicente López 2937 Tel: 4849-1935 | Av. Maipú 1980 Tel: 4796-1680

Para su tranquilidad, su seguridad y la nuestra lo atenderemos con todas las medidas de bioseguridad, brindándole siempre un mejor servicio

info@audimaxaudiologia.com.ar 11-3330-9371

MUNDO DIGITAL 2021

MV
INFLUENCIA

COMMUNITY MANAGER | DISEÑO GRÁFICO
DISEÑO WEB | FOTOGRAFÍA DIGITAL | VIDEO

11 6370 9823

Reflejos de La Ciudad

Nº 1547 - 5 de noviembre de 2021

Propietaria y jefa de redacción: Fernanda V. Abdala
Registro de propiedad intelectual 5346090

Reflejos de La Ciudad no se responsabiliza por el contenido de las cartas de lectores, notas firmadas o solicitadas publicadas. Las mismas no representan necesariamente la opinión de la dirección de este semanario.

Tel: 4764-5599
e-mail: semanariolaciudad@yahoo.com.ar

Precio del ejemplar: \$40.00
Suscripción mensual: \$150.00

Impreso en Génesis Talleres Gráficos
Manuel Belzú 5162, Munro - Buenos Aires.

“Día de la Tradición: Martín Fierro, el mensaje y la universalidad de sus palabras”



El 10 de noviembre de 1834 nació Don José Hernández en la Chacra Pueyrredón, antiguos Caseríos de Perdriel, ubicada en Villa Ballester.

Dichas tierras fueron adquiridas por sus tíos maternos Victoria Pueyrredón y Mariano Pueyrredón, en el año 1831, momento en que se construyó la casa que lo vio nacer.

Vivió parte de su infancia en estos pagos y a los 9 años se trasladó a la estancia Los Cerrillos, propiedad de Juan Manuel de Rosas, ubicada al sur de la provincia de Buenos Aires, cerca de la frontera india, en la cual su padre se desempeñaba como encargado. Fue allí donde Hernández aprendió las diferentes tareas rurales como la defensa del campo ante los malones indios, el manejo del caballo, las faenas y las arriadas entre tantas otras actividades camperas. Su juventud estuvo marcada por el contacto directo con aquellos gauchos castigados y marginados, escuchando sus reclamos, miedos, angustias y anhelos.

Hernández, ser multifacético, empuñó las armas y la pluma con la misma convicción e intensidad y volcó en su obra inmortal el “Martín Fierro” esas vivencias, desgracias, costumbres, injusticias y valores que había escuchado durante mucho tiempo, dándole voz a ese gaucho silenciado y oprimido por la oligarquía de Buenos Aires.

El carácter político social del poema ha sido justamente analizado y valorado por grandes intelectuales como Marti-

no Leguizamón, Ricardo Rojas y Leopoldo Lugones.

El Martín Fierro se publicó en 1872 y se transmitió de generación en generación a través de la oralidad ya que el 90 por ciento de la población era analfabeta, sin embargo, la universalidad de sus palabras impactó en todas las clases sociales y traspasó fronteras al ser traducido a más de 70 idiomas.

Los festejos del Centenario de la Patria en 1910 dejaron en evidencia la multiculturalidad de aquella sociedad argentina producto de las grandes oleadas migratorias que hacían difícil

encontrar una verdadera “identidad nacional”. Fue entonces que el poeta costumbrista Francisco Timpone, que integraba la “Agrupación Bases”, tuvo la idea de institucionalizar un día para celebrar la tradición. Dicha agrupación presentó una nota el 6 de junio de 1938 al Senado de la provincia de Buenos Aires pidiendo que se declare el 10 de noviembre como “**Día de la Tradición**” por el natalicio de José Hernández y así poder homenajear y celebrar las tradiciones gauchescas.

Con la aprobación unánime de las cámaras de Senadores y Diputados se promulgó la Ley Provincial N° 4756/39 el 18 de agosto de 1939 que estableció su celebración. Años más tarde, en 1975, con la Ley Nacional N° 21.154, se estableció aquella fecha conmemorativa para todo el territorio nacional y declaró a la ciudad de San Martín como “**Ciudad de la Tradición**” por ser el pago natal del poeta.

Es aquella memoria colectiva la que atesora, comparte y deja su legado con el fin de preservar nuestra identidad, para saber de dónde venimos, quiénes somos y cómo ha ido evolucionando nuestro pueblo.

Sin memoria no hay futuro.

Prof. Verónica Fernanda González
Guía Museo Histórico José Hernández - Chacra Pueyrredón

Fuentes: -www.cultura.gob.ar
-Gammalson Hjalmar Edmundo, “José Hernández”.
Editorial Plus Ultra, Buenos Aires, 1972.

Eficiencia energética

Capacitación sobre cómo reducir costos de energía en los comercios.

La Secretaría de Producción y Desarrollo Económico de la Municipalidad de General San Martín invita a participar, el próximo jueves 11 de noviembre a las 15, de una capacitación para comercios orientada a la temática de eficiencia energética. El encuentro tendrá una duración de 90 minutos y será con formato mixto, presencial o virtual. Estarán presentes expertos en el tema quienes darán tips sobre cómo ahorrar energía en el comercio y, por la tanto, aliviar los costos asociados. Además enseñarán a realizar una lectura más eficiente de las facturas de los servicios.

La modalidad presencial tendrá cupos limitados. Para escribirse completar el siguiente formulario:
<https://forms.gle/S34FkEeq3Nva6WRZA>

MEDICARDIO

CONSULTAS Y AFILIACIONES

4847-8298

- ✓ **Amplia** cartilla de consultorios médicos
- ✓ Centros de diagnóstico y **Odontología**
- ✓ **Descuentos** en farmacias

SIGANOS EN NUESTRAS REDES

medicardio_ar medicardioemergenciamedica
www.medicardio.com.ar

DESDE 1986, JUNTO A USTED, Y SU FAMILIA...



Moreira y Moroni recorrieron la empresa Tikvatex

El intendente de San Martín, Fernando Moreira, y el ministro de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación, Claudio Moroni, mantuvieron un encuentro en el Palacio Municipal y recorrieron la empresa local Tikvatex, una tintorería industrial histórica de la ciudad, junto a su dueño, Rodolfo Liberman.

Durante la visita, Moreira destacó: *“Es una PyME muy próspera de San Martín, donde se empiezan a sentir los síntomas de reactivación económica. Vienen peleándola como todas, después de cuatro años del gobierno anterior y casi dos de pandemia”*. Y agregó: *“Estamos saliendo de esta etapa tan complicada poniendo el foco en el desarrollo, el trabajo y la industria local, con la esperanza de aumentar rápidamente el nivel de producción”*.

En el mismo sentido, Moroni señaló: *“Esta empresa muestra lo que queremos: una industria pujante que se desarrolla y una planta de trabajadores que se amplía, gracias a un trabajo conjunto entre la Nación, los empresarios y los Municipios. La salida es impulsar un proceso de desarrollo industrial, que mantuvimos aún en la pandemia. Estamos en el camino adecuado”*.

Tikvatex es una tintorería industrial histórica de San Martín, especializada en tejidos de punto y equipada con tecnología de última generación. El martes estrenó una de las maquinarias adquiridas a través del Fondo Nacional de Desarrollo Productivo.

Luego de la recorrida, Moreira y Moroni, junto al subsecretario de Articulación Territorial, Gerardo Girón; el jefe de la Agencia Territorial San Martín, Manuel Luaces; el subsecretario de Industria y Comercio, Pascual Saccomano; y la subsecretaria de Desarrollo Sostenible y PyME, Mariana Fioroni, dialogaron sobre las distintas acciones que se llevan adelante para acompañar a las 4 mil PyMEs industriales de la ciudad.



Desde el primer momento la Secretaría de Producción y Desarrollo Económico habilitó una línea directa para las empresas y se reforzaron los canales de comunicación para informar sobre las medidas productivas, laborales, fiscales, económicas, sanitarias que se toman a nivel nacional, provincial y municipal y que son de interés para el sector productivo de San Martín.

Portal de Conexión PyME



Con la presencia del ministro de Hacienda y Finanzas bonaerense Pablo López y del intendente Fernando Moreira, la semana pasada se lanzó el Portal de Conexión PyME, una **“nueva herramienta para el desarrollo local a través de la cual podrán vincularse las PyMEs de San Martín”**.

La iniciativa, organizada entre el Municipio y la Cámara Económica Sanmartinense (CES) también permitirá *“conocer posibles proveedores de insumos dentro del distrito y acceder a potenciales compradores de productos y servicios para promover el desarrollo de sus negocios”*.

Con la presencia del titular de la CES, Juan Ciolli, del secretario de Producción y Desarrollo Económico del Municipio, Alejandro Tsolis, y emprendedores del distrito, también se presentó el **Anuario del Observatorio Socioeconómico de San Martín** con los datos del año 2020 *“que reflejan cómo el entramado productivo local transitó la pandemia por Covid-19”*, a cargo de su director, Martín Rodríguez Miglio.

Tsolis abrió la jornada informando que *“a través del Observatorio se evalúa la actividad económica todos los años”* con una *“encuesta permanente de 250 PyMEs”* del entramado productivo local. También adelantó que *“el portal permitirá mejorar la interrelación entre nuestro distrito y las industrias del partido, para que se puedan inscribir y conocer la oferta y demanda de todas las cadenas de valor del ámbito productivo”*.

“El portal es una herramienta necesaria, pero además muy reclamada en las recorridas por las PyMEs”, porque *“en San Martín están todos los insumos que se pueden conseguir, pero hay que sistematizar esa información para poder contactarse con los potenciales compradores o vendedores”*, expresó Moreira.

Luego, López elogió *“lo que hace el Municipio de San Martín en materia de información con el observatorio, una herramienta pionera para conocer la realidad productiva del territorio”* y agregó que *“es necesaria la articulación entre el sector privado y el Estado para encontrar soluciones en un momento tan complicado, generar innovación y buscar mejorar la vinculación en el entramado productivo”*.

Luego, Rodríguez Miglio describió los datos del observatorio y subrayó que *“el relevamiento muestra a fin del año pasado que las empresas empezaron a mejorar el volumen de ventas, pero eso no se tradujo en una mejora de la rentabilidad”*.

“Las inversiones venían en caída desde el 2019 y a fin del año 2020 se recomposieron. En 2021 la recomposición de las ventas se consolida y se recupera el nivel del empleo que había bajado en el 2020”, continuó. **“La capacidad instalada en San Martín se recuperó más que el nivel industrial nacional”**, aseguró.

Sebastián Cejas

San Martín

COMENZAMOS A RECONSTRUIR LA CULTURA DEL ENCUENTRO

Vecinos y vecinas:

Agradecemos la presencia a todos los vecinos y vecinas que participaron del regreso del corredor gastronómico, transformándolo en un lugar de encuentro.

También agradecemos la posibilidad de haber trabajado juntos con la Cámara Gastronómica de San Martín y Villa Ballester.

Agradecemos a todas las áreas municipales que colaboraron para que esto fuera posible: Obras y Servicios Públicos, Tránsito, Cultura, Protección Ciudadana, el personal de la Delegación Municipal y especialmente a los Bomberos Voluntarios de Villa Ballester por siempre estar presentes junto a los vecinos y vecinas.

También agradecemos la presencia del señor intendente municipal Fernando Moreira que nos permite contar con el apoyo para todo lo que tenemos que hacer en Villa Ballester.

Nuestra querida gran ciudad se ha vuelto a reunir y no ha perdido su corazón de barrio, junto a la familia, vecinos y amigos.

Seguiremos encontrándonos en los eventos festivos, como así también para pensar un Ballester pujante y unido.

Roberto Salar - Delegado Municipal de Villa Ballester.

SIGAMOS TRABAJANDO POR UN BALLESTER MEJOR

Municipalidad de San Martín

mSM



PROFESIONALES

CARLOS MARIANO FILIPPIN
— ESCRIBANO —

CALLE 85 (INT. BONIFACINI) N° 1952
(1650) SAN MARTÍN
TEL/FAX: 4755-1564 / 2776
DE 14:00 A 19:00 HS.

Estudio jurídico especializado
SUCESIONES / DIVORCIOS
ASUNTOS DE FAMILIA
ACCIDENTES

Dra. Nora Claudia Fasani

Calle 89 (Int. Campos) 1814 **4755-5528**
- Gral. San Martín **4755-1914**



Dra. Cinthia Nikolov y Asoc.
ABOGADA

Lunes, miércoles y jueves de 15:00 a 18:30

Belgrano 4917 **Tel.: 4768-9344**
(1653) Villa Ballester **dranikolov@arnet.com.ar**

DR. SEBASTIÁN CEJAS
ABOGADO (UBA)

Civil **Tel: 4768-9773**
Laboral **155-803-0592**

Penal **Pacífico Rodríguez 4644 - 4F**
Villa Ballester

Estudio Figarola

Asesoría íntegra a todas las instancias de su negocio

Brindamos las mejores soluciones ajustadas a las necesidades de cada cliente, ya sea comenzando una nueva etapa, regularizando situaciones ante entidades fiscales o buscando oportunidades de mejora.

Somos expertos en lo que hacemos

Con casi 30 años de experiencia, nuestro equipo está preparado para asesorarlo.

Teléfonos: +5411 4713-0917
+5411 4755-9409
+5411 4755-2288
Whatsapp/correo: +54911 3877-7049
consultas@estudiofigarola.com.ar

Belgrano 3846 - Planta Alta - General San Martín

SEGUINOS EN NUESTRAS REDES SOCIALES

Y ENTERATE DE TODAS LAS ACTIVIDADES LEGISLATIVAS

@DiputadosBA @HCDiputadosBA

CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

www.hcdiputados-ba.gov.ar

RAF – MSM: “Articular deseo para construir escena”

La muestra que realiza RAF en conjunto con el Municipio exhibe en el CC Plaza obras realizadas y donadas para recaudar fondos para el hospital Belgrano

La subsecretaría de Cultura de San Martín en conjunto con Rojo al Frente (RAF) inauguraron este lunes en el Complejo Cultural Plaza la muestra “Articular deseo para construir escena”. La exhibición reúne obras de artistas que fueron realizadas y donadas en 2019 para recaudar fondos para el área de neonatología del hospital Manuel Belgrano. La curaduría de las obras estuvo a cargo de Federico de la Puente.

En la presentación participaron Lucia Santarone, subsecretaria de Cultura de la Municipalidad de San Martín; Adrián de Andrea, director de RAF; los artistas locales José Arfuch, Alicia Benítez y Walter Coelho, integrantes del colectivo artístico “Grupo Paraíso”.

“Es un orgullo para RAF coger el Complejo Plaza y agradecer al Municipio por confiar en nosotros”, enfatizó el director del espacio de arte contemporáneo. A la vez que recordó la actividad solidaria realizada en 2019 para arreglar la calefacción en el espacio de neonatología del hospital Bel-



grano.

Desde la Subsecretaría de Cultura celebraron la vinculación que se da de esta forma entre el Estado y el sector privado para la cogestión de la galería del Complejo Cultural Plaza.

La muestra podrá visitarse de miércoles a sábados en el horario de 18 a 20. El Plaza está ubicado sobre la calle Campos 2089, frente al Palacio Municipal. **Lucas Centurión**

San Martín celebra el Mes del Orgullo

Hasta el martes 30 de noviembre, el Municipio de San Martín junto a la Mesa local de Diversidad y Disidencias organizan actividades y encuentros para celebrar el Mes del Orgullo. El ciclo incluye muestras fotográficas, talleres, cine, presentaciones y diferentes acciones para concientizar sobre la no discriminación y el respeto hacia todas las personas.

Las actividades arrancaron con la inauguración de la **Muestra Inclusión Laboral Travesti Trans**, en el Palacio Municipal, y el izamiento de las banderas de la diversidad en la Plaza Central.

Hoy, viernes 5, se realizará una capacitación para la prevención de la Violencia Institucional, a cargo del Ministerio de Mujeres, Géneros y Diversidad de la Nación, seguido de un plenario de organizaciones de las Diversidades y Disidencias, en la Chacra Pueyrredón.

Durante este mes, en el Complejo Cultural Plaza, se proyectarán películas relacionadas con la temática. Y, el sábado 20, en el Día por la Memo-

ria Trans, se llevará a cabo a las 10, el encuentro junto a Mónica Macha y Marcela Romero sobre “*Transfeminismos, desafíos para la participación política*”, en el Auditorio Hugo del Carril. Y, el domingo 21, desde las 16, tendrá lugar la Tertulia Disidente, un encuentro cultural con poesía, música y muestra fotográfica, en el Espacio Juventudes y Diversidades.

Por otra parte, se llevará a cabo una nueva restauración del **Mural del Beso**, creado en noviembre de 2017 y que fue vandalizado en varias oportunidades por representar un beso entre los gauchos Fierro y Cruz, personajes de la obra literaria El gaucho Martín Fierro, el martes 23, desde las 15 horas, en los murales del Liceo Militar de San Martín.

Luego, el sábado 27, desde las 10, se realizará la **Marcha y Festival del Orgullo** en San Martín, en la Plaza Central, donde habrá música, actividades y propuestas artísticas.

La agenda completa está disponible en la web del MSM: www.sanmartin.gov.ar



Calzetta neumáticos S.A.

Confíenos su seguridad

MAS DE 30 AÑOS EN SAN MARTIN

PRESENTANDO ESTE AVISO 50% DE DESCUENTO EN BALANCEO Y ALINEACIÓN

AV. PERÓN 3420 - SAN MARTÍN TEL. 4580-7889

AV. 25 DE MAYO 1680 - SAN MARTÍN TEL. 4753-2883

www.calzettaneumaticos.com.ar

fate

AV. PERÓN 3420 - SAN MARTÍN TEL. 4580-7889

AV. 25 DE MAYO 1680 - SAN MARTÍN TEL. 4753-2883

www.calzettaneumaticos.com.ar

VISA MasterCard American Express

Unión Industrial de General San Martín
No existe país fuerte con industrias débiles
www.uidgsm.org.ar

@uidgsm unionsanmartin uisanmartin1

4755-8500 / 15-5824-2706 - Av 101 (R. Balbin) 2560 San Martín

Acercate, podemos ayudarte, estamos al servicio de los industriales y las PyMEs de Gral San Martín

Ritondo y López Medrano, con jóvenes de San Martín

En la sede de Juntos San Martín, Santiago López Medrano, candidato a Intendente por ese espacio en 2019, recibió al diputado nacional Cristian Ritondo para conversar con jóvenes de San Martín y de toda la Provincia. Conversaron sobre las elecciones del próximo 14 de noviembre y los desafíos que tiene la juventud de Juntos por el Cambio.

"Siempre es un placer recibir a mi amigo y antiguo compañero de gabinete de la Provincia", resaltó López Medrano, quien fuera Ministro de Desarrollo Social durante el gobierno de María Eugenia Vidal. Y agregó: "En Juntos San Martín, vemos en nuestros jóvenes una capacidad y una fuerza imparable para ser los protagonistas de un necesario cambio en nuestro Municipio. Vamos a seguir trabajando con ellos para lograrlo".

"Estuvimos charlando con un montón de jóvenes que patean día a día las calles de San Martín para contar nuestras propuestas a los vecinos. Les agradecí por su incansable dedicación", expresó Ritondo.

El concejal Javier Fernández, presente en la reunión, agradeció a Ritondo "por bancar siempre al equipo de Juntos en San Martín" y aseguró que "la juventud va a tomar cada vez más protagonismo".

Y para terminar, López Medrano volvió a destacar el rol fundamental de la juventud e invitó a sumarse a @jprosanmartin.



Capacitación en RCP

El concejal de Juntos por el Cambio, Nacho do Rego presentó junto a sus pares de boque un proyecto de ordenanza en el Concejo Deliberante local para concientizar sobre la cantidad de muertes que podrían evitarse si se tiene conocimiento de cómo realizar la técnica de reanimación cardiopulmonar (RCP) frente a una emergencia por paro cardiorrespiratorio.

La intención es que el Gobierno municipal, a través de su Secretaría de Deportes, organice una jornada anual obligatoria de capacitación de técnicas en RCP para todos los profesores de educación física y deportiva, directores técnicos, entrenadores, asistentes y auxiliares que trabajen en entidades deportivas públicas y privadas del Municipio de General San Martín, como así también para sus dirigentes.

"Tenemos conocimiento que, después de este año y medio de pandemia por COVID-19, hay una gran cantidad de vecinos de San Martín que vuelven a los clubes, gimnasios y centros deportivos para realizar actividades físicas y practicar deportes sin tener un control cardiológico previo y eso podría aumentar el factor de riesgo de generar un paro cardíaco", aseguró do Rego y dijo que "resulta imprescindible que todo el personal vinculado al deporte tenga conocimiento de estas nuevas técnicas básicas para RCP que son sencillas de aprender y donde además no es necesario ningún tipo de conocimiento previo".

Además, solicita crear un registro único donde quede



asentado la participación de cada individuo con su correspondiente certificado de asistencia, el cual tendrá una validez de 24 meses.

"Es muy importante que quienes están a cargo de grupos de personas que realizan actividades físicas y deportivas sepan accionar de inmediato y correctamente frente a posibles situaciones donde esté en riesgo la vida", cerró el concejal, especialista en gestión deportiva y ex presidente de una entidad deportiva decana del distrito.

UN CLÁSICO DE BALLESTER



MÁS 50 AÑOS VENDIENDO CON
SEGURIDAD Y CONFIANZA

WWW.INMOBILIARIAALONSO.COM.AR

PUEYRREDON 2797 - VILLA BALLESTER
4768-8500



Colegio Fernando José Aguer

"Crecer para ver crecer"

Abierta la Inscripción

Ciclo Lectivo 2022
Nivel Primario

Bonificaciones

Jornada Extendida Opcional:

- Taller de Idioma
- Deporte
- Tareas
- Gimnasia Artística
- Escuelita de Fútbol

Campamentos

Informes:

colfjaguer@gmail.com
4764-0365 5227-9421
Dr. Aleu 4171 Villa Ballester

@colegiofernandojoseaguer

¡Los esperamos!

Rotary

Club de Villa Ballester



¿QUÉ CUALIDADES DEBE TENER UN LÍDER DE ROTARY?

Honar la integridad, espíritu de servicio a favor de la comunidad, tomar acción e intercambio de ideas y fomentar lazos de compañerismo entre los socios.

Esta actitud es la que se espera de quienes aspiren a acompañarnos en la institución.

LOS INVITAMOS A SUMARSE



Rotary Club de Villa Ballester



contacto rcvillaballester@gmail.com



"Más allá de lo que Rotary signifique para nosotros, el mundo lo conocerá por la obra que realice"

Paul Harris

Horarios de Verano
A PARTIR DE NOVIEMBRE

LUNES A VIERNES
8 A 17HS



SÁBADOS
8 A 16HS



Productos
secos
frescos
refrigerados

Constituyentes 2632 - Villa Maipú - San Martín - Lunes a viernes de 8 a 13 y de 14 a 18



Congelados
lácteos
bebidas

Tel.: (011) 15-6105-1068
heredia.delsud@hotmail.com

DÓMINGO



Sociales

Hoy 5 de noviembre cumple años **María Elena Abdala** y por ese grato motivo recibirá muchos saludos y cariñosos mensajes. Sus sobrinos, amigas y conocidos le desearán mucha salud para seguir disfrutando la vida.

Esther Gossn celebra hoy un nuevo año junto al cariño de su familia que le deseará lo mejor para su futuro.

Adriana D'Inocentis recibirá decena de hermosos saludos y los mejores deseos para su nueva vuelta al sol de sus amadas hijas y demás amores. ¡Muchas felicidades!

Hoy, viernes 5, **Sebastian Libonati** recibirá muchas felicitaciones y felicitaciones con motivo de su cumpleaños.

Mañana sábado 6, **José Soto** festejará su cumpleaños junto al cariño de sus familiares y amigos.

Decenas de saludos y buenos deseos recibirá **Guido Rottenbücher** este domingo 7, día de su cumpleaños, de su familia, amigos, jugadores de Handball de la SAGVB, compañeros de trabajo y demás.

El próximo miércoles 10, **Patricia Valentineti** arrancará un nuevo año rodeada del amor de sus hijas y demás seres queridos. Todos le desearán lo mejor para el año que inicia.

Julieta Martínez Parolin comienza el próximo 10 de noviembre un nuevo año, para el que todos le desearán muchas felicidades y que siga brillando como siempre. ¡Feliz vuelta al sol Juli!

Armado de
mangueras en el acto

HA

HIDRÁULICA ARGENFLEX S.A.

- Mangueras Dirección Hidráulica
- Mangueras Hidrolavadoras
- Mangueras Aire Acondicionado
- Mangueras Alta Presión
- Neumática y conexiones

Calle 109 N° 2563 - (1650) San Martín

4713-1344 (Líneas rotativas)

e-mail: hidraulica@argenflexsa.com.ar

www.argenflexsa.com.ar

L. O. R.

Laboratorio Óptico Rodríguez

4847-2363

Independencia y Pueyrredon

Mas de 30 años cuidando sus ojos
atendidos por sus dueños



Cocina sana con
@lic.nataliamartinez

Helado de banana split

Le acerco esta rica receta para disfrutar en estos días que nos acosó el calor, aunque también viene bien para sacarnos las ganas de algo dulce. ¡Es rico y saludable!

INGREDIENTES

- 1 banana madura.
- 1 yogur cremoso (ideal tipo griego o de elaboración propia)
- 1 cucharada tipo postre de dulce de leche.

PROCEDIMIENTO

- Pisar bien la banana, asegurarse de que no queden grumos.
- Mezclar todo bien, asegurándonos que todos los ingredientes estén bien integrados.
- Llevar todo al freezer por 2 horas aproximadamente.



Disfruta Le Blé en tu barrio

Todos los días de 8 a 19hs.

DELIVERY 117.366.9132

Rappi



Lacroze 5591 | 4764 0692 | villaballester@leble.com.ar



www.leble.com.ar



/lebleofical



@lebleofical

Rincón infantil

Por la Prof. Nora A. de Fasani
(Premio Cuna de la Tradición del Círculo de Periodistas de Gral. San Martín)

Conozcamos a Neptuno

El planeta Neptuno es el octavo de los que integran el sistema solar, se encuentra a 486 millones de kilómetros del sol o sea treinta veces más alejado que la Tierra.

En su movimiento de traslación en torno al Sol cumple una vuelta completa en nada menos que 164 años y 280 días!!

Su diámetro es tres veces y medio superior a la Tierra.

Está rodeado por una atmósfera compuesta por hidrógeno, helio y metano, que le proporciona un color azulado.

Este planeta irradia más de dos veces y media el calor que recibe del Sol y hasta ahora se desconocen las causas de este fenómeno.

La temperatura del planeta es de 220 grados bajo cero. En el centro rocoso tiene una temperatura que asciende a 7000 grados centígrados. Los astrónomos piensan que está constituido por tres capas, similares a las de Urano.

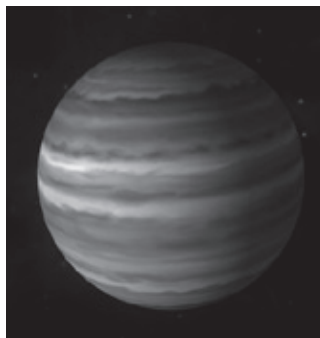
¿Cuántos satélites tiene Neptuno?

Tiene 8 y el mayor es Tritón.

¿Cuándo fue descubierto?

El planeta Neptuno se predijo matemáticamente antes de ser observado directamente. Fue predicho por Urbain Le Verrier en el siglo XIX.

Finalmente, digamos que en 1846 el planeta Neptuno fue confirmado por el astrónomo Galle del Observatorio de Berlín.



A pensar...

Con estas letras podés formar más de diez palabras, ¿podés descubrirlas?

M. C. N S. U. O. O

Respuestas: mono, uso, cono, moco, oso, como, coso, consumo, sumo, con, uno, son, no, nos.

EDICTO. Villa Ballester. Osvaldo Vera, DNI N° 18.366.743, transfiere a Paula Canova DNI N° 24.272.669, habilitación municipal de local sito en Independencia N° 5381 de la localidad de Villa Ballester, con la actividad de gimnasio.

REMODELACIÓN DEL ANEXO MUNICIPAL SARMIENTO - ETAPA 1

MUNICIPALIDAD DE SAN MARTÍN
SECRETARÍA DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS

Licitación Pública: N° 34/2021 (2do llamado)

Expediente: N° 1370-S-2021.

Fecha y hora de apertura: 11 de noviembre de 2021 a las 11 h.

Valor del pliego: \$ 11.642 (pesos once mil seiscientos cuarenta y dos).

Presupuesto oficial: \$ 11.641.200, 60 (pesos once millones seiscientos cuarenta y un mil doscientos con sesenta centavos).

Plazo de ejecución: 3 (tres) meses corridos.

Consulta y vista de pliegos: Dirección de Compras - 2º piso del Palacio Municipal - Belgrano 3747, General San Martín, Provincia de Buenos Aires.

Venta de pliegos: A partir de su publicación y hasta 5 (cinco) días hábiles inclusive anteriores a la fecha de apertura, en el horario de 9 a 14 h.

Lugar de Apertura: Sala de Licitaciones - Secretaría de Economía y Hacienda.

San Martín
ESTADO PRESENTE

Municipalidad de San Martín | Obras y Servicios Públicos

SEÑALAMIENTO HORIZONTAL DE AVENIDAS Y CALLES PRINCIPALES DEL PARTIDO DE GRAL. SAN MARTÍN

MUNICIPALIDAD DE SAN MARTÍN - SECRETARÍA DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS

Licitación Pública: 36/2021 - 2do llamado

Expediente: 1403-S-2021

Fecha y hora de apertura: 24 de noviembre de 2021 - 10 h.

Valor del pliego: \$20.023 (pesos veinte mil veintitrés).

Presupuesto oficial: \$20.022.055,08 (pesos veinte millones veintidós mil cincuenta y cinco con ocho centavos).

Plazo de ejecución: 4 (cuatro) meses corridos.

Consulta y vista de pliegos: Dirección de Compras - 2º piso del Palacio Municipal - Belgrano 3747, General San Martín, Provincia de Buenos Aires.

Venta de pliegos: A partir de su publicación y hasta 5 (cinco) días hábiles inclusive anteriores a la fecha de apertura de 9 a 14 h.

Lugar de apertura: Sala de Licitaciones - Secretaría de Economía y Hacienda

San Martín

Municipalidad de San Martín | Obras y Servicios Públicos

CONSTRUCCIÓN DE PAVIMENTOS DE HORMIGÓN - BARRIO 8 DE MAYO Y COSTA DEL LAGO

MUNICIPALIDAD DE SAN MARTÍN
SECRETARÍA DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS

Licitación Pública: N° 43/2021

Expediente: N° 1574-S-2021.

Fecha y hora de apertura: 25 de noviembre de 2021 - 10 h.

Valor del pliego: \$ 60.602 (pesos sesenta mil seiscientos dos).

Presupuesto oficial: \$ 60.601.763,57 (pesos sesenta millones seiscientos un mil setecientos sesenta y tres con cincuenta y siete centavos).

Plazo de ejecución: 120 (ciento veinte) días corridos.

Consulta y vista de pliegos: Dirección de Compras - 2º piso del Palacio Municipal - Belgrano 3747, General San Martín, Provincia de Buenos Aires.

Venta de pliegos: A partir de su publicación y hasta 5 (cinco) días hábiles inclusive anteriores a la fecha de apertura, en el horario de 9 a 14 h.

Lugar de Apertura: Sala de Licitaciones - Secretaría de Economía y Hacienda.

San Martín
ESTADO PRESENTE

Municipalidad de San Martín | Obras y Servicios Públicos

“Un Hogar de historias”

El Hogar María Luisa invita a celebrar juntos otro año cuidando y protegiendo la infancia.



El Hogar de Niños María Luisa invita a compartir “Un Hogar de historias”, la actividad de fin de año para celebrar este 2021 junto a quienes suman su compromiso por la infancia, permitiendo a los chicos del hogar disfrutar la niñez con las herramientas necesarias para

que cada uno de ellos pueda resignificar lo vivido y construir su propia historia.

Será un momento para compartir aquellas historias que dejaron una valiosa huella en la vida de los chicos del hogar. La cita es el jueves 11 de noviembre, a las 19, vía Zoom. Habrá entretenimientos y la posibilidad de ganar imperdibles premios:

- Estadía de 3 noches, incluyendo fin de semana, para cuatro personas en Casa Tierra Mar Azul.
- Cámara Fujifilm Instax Mini 11 + 2 Rollos.
- Kits exclusivos de fragancias Iff.
- Sets de productos Café Martínez.

“Un Hogar de Historias”

Formá parte del evento de fin de año

11 de noviembre
19hs vía Zoom

Entrada \$800



Desde el Hogar se invita a participar y colaborar con la compra de entradas, ayudando a continuar la labor del hogar y a seguir garantizando la protección de cada niño. Todas las entradas participan de los sorteos.

Para adquirir entradas (\$800.-) ingresar a www.hogarmarialuisa.org o por WA al +54 9 11 4768-3931.

Necrológicas

Florindo Jesús Amato

Falleció el 27 de octubre pasado a los 85 años. Vivía en Villa Ballester.

Alicia Alcira Cejas

El pasado 31 de octubre falleció a los 90 años. Residía en Villa Ballester.

Los anteriores fallecidos fueron inhumados en el cementerio de San Martín.

Mónica Beatriz Lorente

A los 65 años falleció el pasado 27 de octubre. Vivía en Villa Ballester.

Marcelo Ubaldo Ponte

Falleció el 28 de octubre pasado a los 67 años. Vivía en Villa Ballester.

Claudio Franco

El pasado 30 de octubre falleció a los 60 años. Residía en Villa Ballester.

Los fallecidos anteriores fueron inhumados en el crematorio de Boulogne.

Los sepelios que anteceden fueron atendidos por M. Menini

Fallecimiento

José Baravalle

El pasado 29 de octubre, falleció a los 80 años.

José era miembro de la Comisión Directiva de la Unión Industrial de San Martín, presidida por Joaquín Sabella, quien en nombre de toda la CD y en el suyo propio expresa su más sentido pésame y ruega por su eterno descanso.

José fue uno de los miembros más importantes de la entidad. Siempre apoyó la actividad y acompañó el trabajo de la institución. Con él se va uno de los pilares de la Unión Industrial de SM.



FARMACIAS DE TURNO

Para la semana

Viernes 5

SUBI Lavalle 1610 Esq. Pedriel San Martín- 4724-3866
ADELINA HUE Calle 101 N°3129 (Ruta8), frente Hosp. Perón 4755-7644
SORIA Saénz Peña 501 Villa Maipú-4839-0821
TOTORO V. López 999 Villa Ballester-4768-1144
LACROZE Lacroze 6000 Chilavert-4768-0531
ZARPELLON Alvear 1501 Esq. Quintana V.Ballester-4768-2510

Sábado 6

PASTEUR Prof. Aguer 5989 Chilavert-4729-3835
ELARRE José Ingenieros 799 J.L.Suárez-4720-4712
LA NOBLEZA (Carrefour) Av. San Martín y Gral. Paz-4755-8919
CAMPOS SALUD J.M.Campos 1501 Villa Zagala-4713-6795

Domingo 7

CENTRAL San Lorenzo 1 S.Martín-4755-0650
SANTORO San Lorenzo 3268 San Andrés-4767-4487
DEL PROGRESO Mathéu 4450 S.Martín-4755-0831
GALVAGNI Moreno 1355 Villa Ballester-4768-6917
MARTINELLI Mitre 5502 Villa Ballester-4768-1435

Lunes 8

ROCCHI América 500 Villa Ballester-4738-6959
CHECCHIA Libertad 501 Villa Ballester-4768-1927
ZAKROISKY 25 de Mayo 102 José León Suárez-4729-8416
DE SANTIS Sarandi 4946 Villa Ballester-4848-1667

Martes 9

CALDERON S.C.S. Rivero 4552 Villa Bonich-4767-5777
ANT. FAR. Del ÁGUILA Alvear 251 Villa Ballester -4512-5203/5204
LADNER Libertad 6744 José León Suárez-4729-9993
WAPNER Artigas 6630 José León Suárez-4729-4345
CENTRAL San Lorenzo 1 S.Martín-4755-0650

Miércoles 10

ERRAMOUSPE 9 de Julio 4787 Villa Ballester-4738-6028
ALBAMONTE Artigas 7572 José León Suárez-4729-8028
SAN JORGE Lamadrid 1302 Villa Ballester-4768-0354
FAERBBRI R.Balbín 2539 San Martín-4754-3435
SAN ANDRÉS GOLF J.M.Campos y Marengo San Andrés- 4755-0183

Jueves 11

DOLFATO Av. Márquez 2552 J.L.Suárez-4729-8655/4855
SAN MARTÍN CENTER S.C.S. San Lorenzo 3773 V.Ballester-4767-3738
LERANA 9 de Julio 6016 Villa Ballester-4739-2897
LORA OLANO Rivadavia 4603 San Martín-4754-0728
ANT.FAR.del ÁGUILA Alvear 251 Villa Ballester 4512-5203

LABORATORIO DE ANÁLISIS CLÍNICOS

Dra. Mariana Torrea

P.A.M.I.

-OTRAS OBRAS SOCIALES CONSULTAR-

Atención de Lunes a Viernes

— 4768-6232 —

Nueva Dirección: CHACO 55 - Villa Ballester



ORTOPÉDICOS SAN ANDRÉS

TECNOLOGÍA EN ARTÍCULOS ORTOPÉDICOS

Alquile o compre en fábrica

Entrega en domicilio

Tel/Fax: (011) 4767-6642 / (011) 4768-8955

www.osanandres.com.ar

Calle 63 (Córdoba) N° 4144 Villa Ballester - (B1653BJP) Prov. de Bs. As. - info@osanandres.com.ar



Deutsches Seniorenheim

Residencia Alemana Ballester

Primera Institución

gerontológica integral con

abordaje “Bio-Psico-Social”.

Exclusivo Programa de multiestimulación.

Belgrano 5928 - V. Ballester -

4720-4689 / 4720-6487

www.rab.com.ar - E-mail: rab@rab.com.ar

**Nadie lo quiere
como vos,
nadie lo cuida
como nosotros.**



COCHERIA
ALZUA

VICENTE LOPEZ 156

(1653) - VILLA BALLESTER

TEL.: 4768-4801



M. MENINI

SEPELIOS

OFICINA: CÓRDOBA 4101 (EX 298), ESQUINA PARANÁ, VILLA BALLESTER - CP 1653, PROVINCIA DE BUENOS AIRES - TEL.: 4847-0105

Volvió con gran éxito el Corredor Gastronómico Ballester

"Hemos empezado a reconstruir la Cultura del Encuentro", dijo a este medio el delegado municipal de Villa Ballester, Roberto Salar en relación al paseo gastronómico del pasado sábado, realizado por el 132 aniversario de Villa Ballester.

Con epicentro en la calle Lacroze entre Gral. Paz y La Madrid, el corredor gastronómico organizado conjuntamente con la Cámara Gastronómica de Gral. San Martín "fue un éxito absoluto", agregó y ya se estudia repetirlo mínimamente una vez por mes.

Por su parte, Hernán Ienco, presidente de la Cámara Gastronómica local, también aseguró que "el Paseo Gastronómico Ballester deja un saldo muy positivo", dijo que están "muy contentos, porque se acercó muchísima gente a disfrutar de los distintos shows, de la comida de los comerciantes locales y del paseo" y destacó la presencia de los Bomberos Voluntarios de Villa Ballester con su nuevo camión hidrante, donde los más chicos pudieron subirse y sacarse fotos.

"El comerciante está más que contento, porque la gente fue, gastó plata y esto la verdad que mueve el mercado interno de una manera muy fuerte y nos beneficia a todos, tanto a



los comerciantes de la zona como a los que están alrededor", agregó ya que al venir tanta gente se provoca "un derrame (de asistentes) y trabajan todos en la zona" y por eso "el saldo es más que positivo". Para terminar, lanzó la posibilidad de que se en un futuro este corredor se realice cada 15 días y también "en otros lugares de otras zonas de San Martín".

Feria de las Colectividades de Villa Maipú



Este fin de semana, vuelve el tradicional encuentro con propuestas gastronómicas de diferentes regiones, artesanías, juegos y espectáculos para disfrutar en familia. Además el sábado 6 a las 21 se presenta la banda Katunga. Y el domingo 7, también a las 21, estarán los artistas Marcelo Moura, Pipo Cipolatti y Los Parraleños.

Con entrada libre y gratuita, la fiesta es en Av. Illia, entre Villegas y Marcelo T. de Alvear, desde las 10 hasta las 22.

verano San Martín 2022
TODO GRATIS

Colonia de verano

Para niñas y niños de 6 a 12 años
Inicia el 3 de enero

San Martín
ESTADO PRESENTE

Preinscripción en:
sanmartin.gov.ar
o en los Centros de Atención Vecinal

Municipalidad de San Martín

COPIADO DE COMPROBANTES
-EN LIBROS CONTABLES-
RÚBRICAS EN CABA Y PCIA BS AS
-LIBROS COPIADORES-

TONERS (TODAS LAS MARCAS)
CARTUCHOS DE TINTA (HP/EPSON)
ORIGINALES Y ALTERNATIVOS

✿ Sellos de goma
comunes y automáticos.

✿ Encuadernaciones y espiralados.



SERVICIO
PUERTA A PUERTA



Papelería Comercial FABI

SERIEDAD - RESPONSABILIDAD - RAPIDEZ

ALMANAQUES Y AGENDAS 2022

TODOS LOS ARTÍCULOS
PARA SU OFICINA Y/O EMPRESA

TEL.: 4767-2121 / 4847-0590

LAMADRID 1793 ESQ. CHARLONE VILLA BALLESTER - EMAIL: papfabi@gmail.com



Impresiones ByN
Fotocopias
Plastificado en caliente